

耶穌升天節

潘家駿神父（主教團禮儀委員會）



慶祝奧蹟

「耶穌升天」的景況會是怎樣的一種情況？或許在我們今天這樣一個處在航空設備普及的時代，「升空」是一件司空見慣的事，因此我們很容易把耶穌升天想像成像火箭或其他種類的航空器一樣的緩緩升空。如果我們是這樣在想像耶穌的升天，那麼我們的想像就錯得離譜了。事實上，就如同祂的誕生、死亡和復活一樣，我們也稱「耶穌升天」是一項奧蹟。是復活主基督與門徒特別親密地相處了四十天之後，在紅塵世間有形可見的臨在結束了，祂帶著祂完整的人性，進入了天主的光榮之中，而這也給了我們人類日後的復活升天立下了一個保證。

「耶穌升天」這項奧蹟為初期教會的門徒留下了非常深刻、也非常震撼的印象，所以促使他們經年累月地默想了這項奧蹟的意義，並且將這些默想的心得記錄在《新約聖經》的不同部分和章節裡。他們把這項原本無法用人間任何語言、任何筆墨來描述的奧蹟，用了「上升」、「雲彩」、「天」等具象的詞彙來予以形容，譬如在今天的讀經一《宗徒大事錄》中就是這樣描述的：「耶穌說完這些話，就在他們注視中，被接上升，有一朵雲彩遮住了祂，他們就看不見祂了。」這裡的「雲彩」一詞在新、舊約中正是天主顯現的一個重要記號。

後來，教會根據《新約聖經》的記載，從第四世紀末以來，就開始舉行「耶穌升天」奧蹟的慶祝，並在慶祝中向信友們宣講相關的道理。梵諦岡第二屆大公會議禮儀革新之後，按照 1969 年《禮儀年曆總則》的指示，為方便信友能夠踴躍參與這項奧蹟的慶典，「耶穌升天節」可以從原本的星期四移至復活期第七主日來舉行。

現在我們就來深究今天的讀經一《宗徒大事錄》。這篇經文為我們生動地描述了耶穌升天的景象，從這景象中我們看到了耶穌所為我們留下的三點重要訊息：

第一點訊息是，當復活的耶穌和門徒一起吃飯時，祂吩咐他們不要離開耶路撒冷，而要等候父的恩許，也就是等候聖神的洗禮，並充滿聖神的能力，在耶路撒冷、猶太、和撒瑪黎雅全境，直到天涯海角，為祂作見證。這囑咐讓我們特別注意到的一句話是，這一切事情的發生是要從耶路撒冷開始的。耶路撒冷是耶穌的死亡和復活之地、也就是耶穌的逾越奧蹟之地，同時這裡也將要成為賜予聖神之地，因為「逾越奧蹟」與「聖神降臨奧蹟」兩者之間的關係是完全密切、不可分割的，甚至我們可以說聖神降臨才使得基督的逾越奧蹟達到了高峰與完滿。聖神將使門徒勇敢地在全世界，那怕是最黑暗的世界角落，宣講基督的逾越奧蹟，並為基督作見證。

第二點訊息是透過兩位穿白衣的天使而向我們顯示的。這兩位天使提醒定睛望著天空的門徒們說：「加里肋亞人哪！你們為什麼站在這裡望著天空呢？這位離開你們，被接到天上去的耶穌，你們看見祂怎樣升了天，也要怎樣從天降來。」這醍醐灌頂的提醒正是提醒我們不要把目光老是「看著上面」，而更要「看向前方」及「看向左右」。是的，每當我們面對這紛紛擾擾的世界時，我們總是會渴望一個更美好的天國就在我們舉目所及的空中裡出現，然而事實是，如果我們不一而再，再而三地將我們的視線拉回到我們生活的這一片土地上，與所有在這一片土地上生活的人一起作伴，一起同行，那麼耶穌所宣講的天國便無法在我們當中實現。因此，「耶穌升天」並不只是要我們停留在默觀耶穌升天的奧蹟上，更是要讓這奧蹟來推動我們去履行耶穌所託付給我們的大使命。的確，我們都要積極地以言以行去為耶穌作見證，如果耶穌升

天是為讓我們看向天空而忘記世界，那麼我們就誤會大了。耶穌升天不是讓我們盯著天空仰望的時刻，而是去實踐復活主基督所託付給我們的使命的時刻。因此，在耶穌第二次光榮再度來臨之前，我們要以實踐祂所託付給我們的大使命來預備好我們自己，好能無愧地站在祂的面前迎接祂。然而這預備不是依靠我們自己，而是信靠聖神的能力來預備，也因此，我們需要向聖神開放我們的生命，讓聖神成為我們的內在動力。

接著第三點訊息，這項訊息是有關大使命的訊息。耶穌藉著糾正門徒的錯誤概念，而將大使命託付給了門徒。門徒直到耶穌升天的此刻，似乎還是在等待耶穌為祂們帶來政治權勢與世俗王權。唉！人在面對超性事物時的遲鈍，果然常常叫人著急得發慌。門徒在接受了耶穌三年的教導，更是在經歷了耶穌的死亡和復活之後，卻仍然執迷不悟地對以色列王國滿懷憧憬和迷戀，夢想從世俗權勢中分一杯羹的渴望更是表露無疑，所以他們懷著赤裸裸的野心問耶穌說：「主啊！祢要在這時復興以色列國嗎？」耶穌寬容地接納了門徒們的軟弱、限度和不足，甚且更進一步地託付給他們大使命，這使命就是要為天主的王國而不是以色列王國作特使。

這項大使命在今天的《馬爾谷福音》中更是得到了進一步的發展，在這段主耶穌託付給門徒大使命的經文中，主耶穌賦予門徒使命並派遣他們說：「你們到世界各地去，向所有的人傳福音，信而受洗的人必定得救；不信的必被定罪。」當然，要到世界各地完成主耶穌所吩咐的大使命，必定要面對許多的攔阻和挑戰；因此，靠我們這樣既軟弱又小信的人根本是無法完成的。然而，我們雖然只是軟弱的葡萄枝條，但在耶穌真葡萄樹幹那裡卻有無窮的能力等著我們去支取，我們只要來到耶穌的跟前求，祂必透過聖神而賜給我們足夠的能力，就如祂在今天的《宗徒大事錄》中所應許的：「當聖神降臨在你們身上時，你們要充滿聖神的能力，並且要在耶路撒冷、猶太和撒瑪黎雅全境，到天涯海角，為我作見證。」

而為實行這大使命，我們就要好好的裝備我們自己。如何裝備呢？在本節日的福音中，我們看到主耶穌以五項特恩來裝備門徒們，這五項特恩就是：因祂的名驅魔、說新方言、手拿毒蛇而不受害、喝毒藥而不受損、給病人覆手可使病人痊癒。事實上，耶穌更願意藉著這些特恩來表達出祂時時與他們同在，並且堅定他們所傳佈的福音。

而耶穌要如何裝備今日的基督徒呢？祂要如何表達祂與我們的同在，並堅定我們所傳佈的福音呢？首先是透過《聖經》來裝備我們。我們要以各樣的智慧，把基督的道理，豐豐富富、紮紮實實的藏在心裡。這是屬真理知識上的準備，但是光有知識還不夠，還必須要有生命的見證，也就是要遵守主的吩咐。這就如伯多祿所說的：「你們但要在心內尊崇基督為主，若有人詢問你們心中所懷希望的理由，你們要時常準備答覆，且要以溫和、以敬畏之心答覆。」（伯前三15-16）是的，若我們的生命所表現出來的，是與我們所宣講的道理不相匹配，那麼我們就無法叫人來信我們所信的，因為我們都已經用行為來否定自己所宣講的了。因此，生命與真理兩者缺一不可，有真理沒有生命就成了法利賽人，這是主耶穌所責斥的；而有生命沒有真理就容易被世俗的風氣所動搖，而至信仰飄搖不定，甚至離開天主。

裝備是需要花工夫、精力與耐心的，因此我們的主耶穌在世上花了三年的時間訓練門徒；保祿蒙召後，也是花了三年時間的準備才上耶路撒冷去見伯多祿，所以我們若有心實行大使命，那麼就要好好裝備我們自己。除了研讀《聖經》裝備之外，還可以研讀《天主教教理》或是參加堂區或教區所提供的各類講習會，甚至更進一步，可以到神學院研習信仰的科目等，這些都是裝備信友實行大使命的最好方法。學習基本的信仰真理之外，還要有好品質的祈禱生活，與主建立親密的關係，過聖潔的生活。如此，才能以生命見證主耶穌的道路，並經過這條道路把人引領到基督的面前，使他們成為門徒。因此，在見證主耶穌的道路時，我們所依靠的不是我們自己的口才與能力，卻是依賴主耶穌與我們的同在。

而隨著這項大使命的實踐而產生的輝煌成果，就是今天的讀經二《厄弗所書》中保祿所說的，我們眾人都成了一個身體，同一復活基督的身體，並且擁有「一個聖神，一個主，一個信德，一個洗禮；只有一個天主，和眾人之父。祂超越眾人、貫通眾人，且在眾人之內。」而我們正是保祿口中那與眾弟兄姊妹共同成為基督身體的一員，是的，我們就是這項大使命的累累果實，在這果實的生命核心處，我們也都蘊含了這同一使命的種子。而為能讓這承受使命的種子發芽成長、開花結果，基督也按照祂賜恩的尺度，而頒賜給我們各樣恩寵，好使耶穌本人的救世工程能通過我們而實現並直達地極。

是的，我們每個人都有自己當行的任務，而透過閱讀《聖經》來聆聽和反省天主的聖言，我們便能識得天主交付我們的任務。同時也在每天的祈禱中，不斷地向聖神開放，而讓天主的旨意顯明在我們的生活當中。如此，天主聖神將引導我們全心全意地讓自己的慧命成長，並且終將經驗到聖保祿宗徒所曾經走過的信仰歷程，那就是：「直到有一天，我們眾人都達到對於天主子，有一致的信仰和認識，而長大成人，直到基督那種完美成熟的境界。」

的確，耶穌升天為我們燃起了盛大的使命火燄，但為實行這大使命的工程，我們不但靠我們的手，更因著天主的手；我們不但擁有信德，更是依靠天主的恩寵。如此，當我們獻上我們自己去實行大使命的時候，我們就能親身經歷主耶穌與我們的同在與同工，一如初期教會門徒們所親身經歷的：「門徒出去，到處傳揚福音，主與他們一同工作，並用所行的奇蹟，來證實所傳的道。」

這是初期教會門徒們的經驗，也是今日基督徒的生活見證。

祈禱經文

前夕夜間感恩祭

地上的眾國被邀請歌頌耶穌的升天，在「進堂詠」這樣詠唱著：「普世萬邦，請歌頌天主，詠詩讚揚上升諸天的上主。祂的榮耀及大能已出現在雲端。阿肋路亞。」（詠六八 33, 35）這是一首預言耶穌升天的聖詠。

「集禱經」祈求天主讓升天的基督在地上與我們同在，並在使我們在天與祂同在：「天主，祢的聖子今天在宗徒面前，上升天廷；求祢也恩賜我們，依照祢的許諾，今世常與我們同在，來日也常與祂在一起，在天上共享永生。」這闕禱詞是把第八世紀出現在古代禮書的禱詞作了微幅的改變，以作為今日使用。

「獻禮經」這樣祈禱：「天主，祢的唯一聖子、我們的大司祭，永遠坐在祢的右邊，生活著為我們轉求。求祢恩賜我們常懷著依恃之心，邁向祢恩寵的寶座前，以獲得祢的慈愛。」這闕新編禱詞的靈感來自希伯來人書四 14-16，七 25 及八 1。

本節日提供了兩式「頌謝詞」。第一式：「因為主基督—光榮的君王，戰勝了罪惡和死亡，（今天）在天使的讚頌聲中，上升天廷，成為天人之間的中保，世人的審判者，萬物的最高主宰。基督升天並非遠離世人，而是要我們追隨祂的芳踪，到達同一的居處；我們原是祂的肢體，祂是我們的首領。」這篇意義豐富的經文的靈感是來自第六世紀禮書中的一篇耶穌升天的頌謝詞，但大部分的內容是梵二之後重新編寫的。在前夕夜間及本日彌撒中，其中的「今天」要念出來。

「頌謝詞」的第二式其內容非常精簡，但直指本節日慶祝奧蹟的核心：「因為基督復活以後，曾顯現給祂的全體門徒，在他們面前上升天廷，好使我們分享祂的天主性。」這篇禱文在梵二之前的《彌撒經書》中就已存在，其靈感也是源自第六世紀的禮書，並在特利騰大公會議之後加以重新編寫而成。

我們在「領主詠」中，如此詠唱著：「基督只奉獻了一次贖罪的犧牲，以後便永遠坐在天主右邊。阿肋路亞。」（參希十 12）這首出自希伯來人書的詠唱，向我們解釋了耶穌在祂光榮升天中所已承擔的角色，也就是大司祭同時也是一次而永遠的祭獻的角色。

「領聖體後經」表達了我們生命最深處的渴望和追求：「上主，願我們從祢的祭台所領受的恩賜，在我們內心燃起我們對天鄉的渴望。救主既率先為我們進入，求祢也幫助我們追隨祂的腳步，到達同一居處。」這闕禱詞是全新的禱詞，首次出現在 2002 年版的《羅馬彌撒經書》中。

本日感恩祭

「進堂詠」中描述人們抬頭望天，但是他們被告知，看天的重點不是看正在發生的事，而是期待將要發生的事，也就是基督的再臨：「加利肋亞人！你們為什麼站著向天觀看呢？你們看見了祂怎樣升天，也要看見祂怎樣降來。阿肋路亞。」（宗一 11）這盼望會成為我們在現世生活的力量，而讓我們的眼光敢於轉向世界，並且更努力積極地參與世界。這首進堂詠的使用至少可以回溯第八世紀以前。

因著基督的身體—教會被召喚跟隨祂的頭—基督一起升天，團體在「集禱經」中祈求天主賞賜神聖的喜樂：「全能的天主，求祢使我們滿懷感激之情，陶醉在祢神聖的歡樂中；因為祢聖子基督的升天，實為我們將來升天的先聲；我們既與祂同屬一個奧體，首領怎樣光榮升天，同樣，也喚起我們肢體怎樣升天的希望。」這闕禱詞的靈感來自於聖奧斯定以及聖良教宗的講道詞。

「獻禮經」中，我們祈求天主讓我們的獻禮能夠幫助我們提升至天上永福：「上主，我們今日為恭賀祢聖子光榮升天，奉獻祭禮；求祢藉此神聖禮品的交換，恩賜我們常舉心向上，嚮往天上永福。」這闕禱詞源自第八世紀的禮書，後來就不再使用，直到梵二之後，再度出現在現行的《感恩祭典》中。

「領主詠」引用本主日甲年的福音而這樣詠唱著：「主說：我同你們天天在一起，直到今世的終結。阿肋路亞。」（瑪廿八 20）這是瑪竇福音的結束語，同時也見證了基督的許諾。基督臨在於我們的生命路途中，祂從死人中復活，祂賦予了我們祂的神，讓我們能夠活出祂的巴斯卦奧蹟，並帶領我們走向真生命。透過感恩（聖體）聖事，我們更是領受復活基督在我們每日生活中的臨在。

「領聖體後經」祈禱能藉感恩（聖體）聖事，而將我們帶領至與天主的合一之中：「全能永生的天主，我們尚在人間，

祢已藉聖體聖事，將天上的財富分施給我們；求祢激發我們對天鄉的熱切渴望，能永久與基督生活在一起，祢已帶著我們的人性上升到祢身邊。」在降生成人的奧蹟之中，耶穌取了我們的人性；而在升天的奧蹟當中，耶穌把我們的人性提升到一個嶄新的境界。我們祈求天主使我們的人性能夠在天鄉與祂合一。這闕禱詞的靈感是源自兩闕古老的禱詞，一闕是為首位殉道者聖德範，一闕是為聖神降臨節前一天使用。

禮儀行動

1. 前夕夜間感恩祭的讀經、福音及頌謝詞都與本日感恩祭相同。
2. 本節日主祭穿白色或金色色祭披。
3. 主祭在致候詞之後，可以用以下類似的導言導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「今天我們慶祝耶穌升天節，也就是慶祝耶穌進入到祂神性的光榮中，同時也是祂回到天父的光榮中。是的，耶穌必須離開這個世界，為能夠讓祂自己不只是專屬於那些在特別且特定的地方，以及相當特別且特定的時代，與祂一起生活的門徒們；更是藉著進入天主的光榮中，而讓祂自己成了為所有的人而來，並專屬於那些願意接受祂做他們生命之主的人們。從此，我們這些擁有耶穌復活的生命的人們，我們都要帶著耶穌的樣貌、心跳、雙手、微笑和力量，把耶穌的福音傳給人。不要害怕！耶穌許諾我們，要天天和我們在一起，直到世界的終結。就是現在，在感恩祭中祂正與我們同在。」
4. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「在生活中，我們常常辜負了耶穌所託付給我們的使命，也常常懷疑祂的臨在，現在就讓我們祈求天主的寬恕，以準備好我們的心靈，為能虔誠地舉行聖祭。」
5. 本節日詠唱或誦念「光榮頌」和「信經」。
6. 這個節日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「在耶穌升天之後，門徒們出去，到處傳揚福音，主與他們一同工作，並用所行的奇蹟來證實所傳的道。現在就讓我們祈求天主，與我們一同工作，為我們施行這同一的奇蹟。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，祢的聖子已經坐在祢的右邊；我們祈求祢，能藉著祢仁慈的工程，而向我們證實祂對我們的許諾是確實無誤的。祂是天主，永生永王。」
7. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「讓我們喜樂地感謝天主聖父，因為耶穌雖然升天了，但是祂仍然藉著那在臨在於感恩祭中、在教會中、以及在我們近人身上的聖神，與我們同在。」
8. 感恩經可用第一式及第三式。特別是第一式，其中有一段充滿盼望的特別為耶穌升天節專用的插段禱文：「……因為我們的主—祢的唯一聖子，使祂的天主性結合了我們軟弱的人性，而把它提升到祢光榮的右邊……。」同時，採用「基督升天頌謝詞（一）~（二）」。
9. 最後結束禮的降福，可採用「耶穌升天節隆重降福禮」。（降福經文請見《主日感恩祭典（乙）》頁313）
10. 最後的結束派遣用語可選用「去傳揚上主的福音！」並與「彌撒禮成」相配合。

禮儀空間及音樂

1. 這段時期禮儀空間的布置、禮儀音樂的選擇以及禮儀的服飾的穿著均應散發出歡樂的氛圍來。禮儀空間可以布置耶穌升天的聖像畫。
2. 整個復活期，直至五旬節結束，復活蠟燭應放置在讀經台或祭台旁邊；在較隆重的禮儀時刻點燃，即如彌撒、團體頌念晨禱及晚禱時。

一周禮儀

這是復活期最後的一周，馬上就要迎來復活期最後的一個主日，也就是「五旬節主日」（聖神降臨節）。這周的讀經帶領我們與保祿一起走向厄弗所直到羅馬，展開保祿他那史詩般的第三次傳教大旅程（宗十九-廿八），同時也是宗徒大事錄的最後一個部分。宗徒們傳播復活基督生命的事已經達到了終點，而在這個釋奧期中，我們已裝備妥當，傳揚復活基督生命的使命才剛要在我們的生活中展開呢！

這一周所宣報的福音除了延續上周若望福音中，耶穌在最後晚餐的「臨別贈言」之外，也包括了十七章的「大司祭的祈禱」以及廿一章「委託羊群給伯多祿」和「預言伯多祿致命」。基督的福音故事已經到了尾聲，而我們活出福音的故事正透過我們的生活開始向人們述說。

在這一週內，頌謝詞可採用「復活期頌謝詞」，或是「耶穌升天頌謝詞」。

禮儀須知

1. 本主日禁止其他彌撒及殯葬彌撒。
2. 2002年版的《羅馬彌撒經書》為這個節日制定了「前夕夜間感恩祭」，彌撒經文已翻譯成中文，可上主教團網站下載：www.catholic.org.tw）